

Curso de español B2-C1 para alumnos de intercambio			
Curso:	2024-2025	Periodo lectivo:	Semestre 1
Horario:	Lunes: 9:00h - 10:40h Martes: 10:50h - 12:30h	Aula:	Lunes: aula 6.2 Edificio Estudiantes Martes: aula 11.1 F. Comunicación
Créditos ECTS:	3	Horas totales:	75
Horas Presenciales:	52	Trabajo autónomo:	23
Idioma Principal:	español	Idioma secundario:	inglés
Profesora:	Clara Lairla González	Correo electrónico:	clairla@usj.es

PRESENTACIÓN:

Este curso de español, dirigido a estudiantes que poseen un conocimiento intermedio-alto del español (B1-B2 según el MCER), tiene como objetivo final mejorar la competencia comunicativa de alumnos que se encuentran inicialmente en un nivel B1 bien afianzado y dotarlos de habilidades lingüísticas para proseguir su aprendizaje hacia un nivel B2 avanzado (B2-C1) de español como lengua extranjera. Para aquellos situados en un nivel más avanzado (alumnos que comienzan el curso con un nivel B2), el objetivo es afianzar sus conocimientos para ser capaces de apreciar y expresar diversos matices de significado y así lograr usar el español con suficiente fluidez y naturalidad, tanto en situaciones habituales como específicas, de mayor complejidad.

Se trata de un curso de español como lengua extranjera (ELE) para estudiantes de grado no hispanohablantes que cursan un semestre o un curso completo en la Universidad San Jorge y que desean complementar sus estudios de grado adquiriendo conocimientos de la lengua española que les servirán de apoyo para sus estudios y vida cotidiana durante su estancia en España, así como para su futuro desarrollo profesional.

Así pues, los contenidos y recursos de la materia abarcan temáticas generales y lidian con diversos aspectos gramaticales, funcionales y léxicos, tal y como se indica en la previsión de actividades según la programación de la materia, que ayudan a la consecución de las competencias lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas de los estudiantes. Para fomentar la integración holística y efectiva de los contenidos del curso, se pone el foco en el estudiante con una metodología activa y comunicativa y, para que el estudiante pueda llevar un seguimiento de su aprendizaje, el curso tiene un sistema de evaluación continua con diversas tareas evaluables, así como con un examen final.

COMPETENCIAS A DESARROLLAR EN LA MATERIA:

	Descriptor
Competencias generales	Habilidad para desarrollar estrategias de aprendizaje para la adquisición de nuevos conocimientos a lo largo de su carrera académica y profesional.
	Habilidad para asimilar conceptos de naturaleza social y humanística en el seno de una educación universitaria holística para posibilitar el desarrollo de valores éticos como la solidaridad, la multiculturalidad, la igualdad, el respeto, el compromiso, la diversidad, etc. (estudiante como agente social).
	Capacidad para planificar y organizar los trabajos y tareas empleando los recursos a su disposición.
	Capacidad de trabajar con un razonamiento crítico.
	Capacidad para el trabajo autónomo, haciéndose gradualmente responsable de su propio proceso de aprendizaje (estudiante como aprendiente autónomo).
	Capacidad para gestionar, organizar y manejar la información en diferentes formatos.
	Capacidad para identificar los aspectos culturales y referentes principales de la nueva cultura a la que accede a través de la lengua española y para establecer puentes entre su cultura origen y la hispanohablante (estudiante como hablante intercultural).
Competencias específicas	Capacidad para comunicarse verbalmente y por escrito en la lengua española, a distintas audiencias y en distintos medios, en interacciones que impliquen cierta complejidad.
	Desarrollo de habilidades comunicativas e interpersonales.
	Capacidad para relacionarse interculturalmente con sensibilidad y superando las relaciones estereotipadas.
	Conocimiento de los valores y las creencias compartidas por grupos sociales de otros países (conocimiento del mundo).
	Capacidad para mediar en intercambios comunicativos de cierta complejidad que puedan implicar la necesidad de obtener detalles y precisiones o hacer frente a eventuales dificultades.
Resultados de aprendizaje	Desenvolverse de forma solvente al interactuar con las personas con las que se encuentre en la mayoría de las situaciones que se dan durante la adquisición de bienes de consumo, la utilización de servicios o la realización de gestiones, así como en las situaciones cotidianas de la comunidad universitaria, haciendo frente a eventuales dificultades (interacción oral).
	Identificar y comprender las proposiciones que contienen las ideas principales del discurso oral y escrito expresadas explícita e implícitamente sobre temáticas diversas y diferenciarlas de las que contienen detalles.
	Redactar textos extensos y de cierta complejidad sobre cuestiones diversas y eventos pasados, presentes y futuros que contengan detalles y matices.
	Cohesionar y conectar adecuadamente el discurso oral y escrito con conectores complejos y de diversos registros (familiar, neutro, formal, etc.).
	Mediar interculturalmente para afrontar posibles situaciones de malentendidos y conflictos culturales, incorporando y aplicando, mediante diversas estrategias, los conocimientos, las habilidades y las actitudes que permitan identificar y prevenir los prejuicios, los estereotipos y las creencias que dificulten el proceso de aproximación a otras culturas.
	Identificar los elementos más significativos y universales de los productos y hechos del patrimonio cultural hispanohablante.

Fuente: adaptado de propuestas del Plan Curricular del Instituto Cervantes.

REQUISITOS PREVIOS:

Para la inscripción en este curso es necesario haber realizado la prueba clasificatoria de nivel de español del Instituto de Lenguas Modernas de la Universidad San Jorge a inicios del semestre, antes de la inscripción al curso. Esta prueba establece el nivel de lengua de los estudiantes que la realizan, para poder clasificarlos en grupos, lo más homogéneos posible, con el fin de que cada uno reciba la instrucción adecuada al nivel. Podrán inscribirse en este curso aquellos estudiantes situados en un nivel B1 o B2 según el MCER que sean capaces de sacarle partido a un repertorio amplio pero sencillo de vocabulario, estructuras y fórmulas aprendidas; se comuniquen adecuadamente con suficiente flexibilidad como para adaptarse a diferentes situaciones; y se expresen con razonable corrección, aunque vacilen o hagan pausas para pensar lo que van a decir y cometan errores sobre todo en situaciones imprevistas y de cierta tensión.

PROGRAMACIÓN DEL CURSO:

Contenidos

TEMA	FUNCIONES	CONTENIDOS GRAMATICALES	CONTENIDOS LÉXICOS	CONTENIDOS CULTURALES
TEMA 1	<ul style="list-style-type: none"> Referirnos a una noticia y comentarla. 	<ul style="list-style-type: none"> Tiempos del pasado. Uso de la voz pasiva. Construcciones impersonales con "se". Anticipación del complemento de OD. 	<ul style="list-style-type: none"> Verbos de transmisión de la información (manifestar, declarar, etc.). Medios de comunicación. 	<ul style="list-style-type: none"> Noticias y actualidad.
TEMA 2	<ul style="list-style-type: none"> Dar nuestra opinión. Valorar diversas opciones. Proponer condiciones. Argumentar opiniones. Expresar acuerdo o desacuerdo. Aludir a temas o intervenciones de otros. 	<ul style="list-style-type: none"> "Creo que + indicativo, no creo que + subjuntivo". Verbos de opinión con indicativo/subjuntivo. "Es una tontería / impensable + infinitivo/subjuntivo". "Solo si siempre que...". "En primer / segundo /...lugar, por último". 	<ul style="list-style-type: none"> El ocio y el turismo. 	<ul style="list-style-type: none"> Ocio y turismo en España.
TEMA 3	<ul style="list-style-type: none"> Dar consejos y hacer propuestas. Evocar situaciones imaginarias. Expresar deseos. Expresar desconocimiento. Establecer condiciones y requisitos. 	<ul style="list-style-type: none"> Usos del condicional. "Te recomiendo/ aconsejo/sugiero que" + presente de subjuntivo. El pretérito imperfecto de subjuntivo. 	<ul style="list-style-type: none"> Deportes Dar miedo/asco/pereza/pánico/vergüenza... 	<ul style="list-style-type: none"> Costumbres y tradiciones.
TEMA 4	<ul style="list-style-type: none"> Expresar causa y finalidad. Expresar intencionalidad. Hablar de sentimientos, del carácter y la personalidad. Hablar de cualidades de personas y objetos. 	<ul style="list-style-type: none"> Por/para. "Para" + infinitivo/presente o imperfecto de subjuntivo. Conectores para añadir, matizar, contraponer y desmentir una información. 	<ul style="list-style-type: none"> Vocabulario para hablar de las relaciones personales y afectivas. Utilizar perífrasis verbales: volverse, convertirse, llegar a, romper a, etc. Algunos verbos con preposición. 	<ul style="list-style-type: none"> Tribus urbanas.
TEMA 5	<ul style="list-style-type: none"> Hablar de ciudades y describirlas. Hablar de creencias previas. Expresar sentimientos positivos, negativos o neutros. 	<ul style="list-style-type: none"> Las frases de relativo y la correlación de tiempos verbales en las frases de relativo. El participio en las oraciones de relativo. El infinitivo compuesto. 	<ul style="list-style-type: none"> Vocabulario para describir ciudades y del ámbito de los viajes. 	<ul style="list-style-type: none"> Ciudades hispanas.

TEMA 6	<ul style="list-style-type: none"> – Describir actividades, los movimientos y la situación de personas y cosas. – Dar instrucciones. – Expresar sentimientos y estados de ánimo. – Mediar ante conflictos. 	<ul style="list-style-type: none"> – Describir acciones con adjetivos, gerundios y adverbios. – Marcadores temporales (mientras, mientras tanto...) – Verbos pronominales. 	<ul style="list-style-type: none"> – Uso de los verbos <i>poner</i> y <i>quedar</i>. – Vocabulario del ámbito del teatro, el baile... 	
TEMA 7	<ul style="list-style-type: none"> – Aludir a promesas en estilo indirecto. – Reclamar el cumplimiento de un compromiso. 	<ul style="list-style-type: none"> – Partículas temporales ("hasta que, tan pronto como, cuando" + presente/imperfecto de subjuntivo. – Usos de "se" para expresar involuntariedad. 	<ul style="list-style-type: none"> – Adjetivos con prefijos y de carácter. – Adverbios intensificadores. – Verbos con preposición. Hacer a propósito/sin querer/adrede... – Vocabulario del ámbito de las TIC. 	<ul style="list-style-type: none"> – Frases hechas y expresiones idiomáticas.
TEMA 8	<ul style="list-style-type: none"> – Combinar tiempos del pasado. – Transmitir peticiones y advertencias. – Contar relatos (cuentos, leyendas...) 	<ul style="list-style-type: none"> – Marcadores temporales (justo en ese momento, estar a punto de, entonces...) – El pretérito imperfecto de indicativo y de subjuntivo. – El gerundio. – La colocación del adjetivo. 	<ul style="list-style-type: none"> – Vocabulario del ámbito de las crónicas en los medios de comunicación. 	<ul style="list-style-type: none"> – Historia de algunas ciudades hispanas.
TEMA 9	<ul style="list-style-type: none"> – Cohesionar textos. – Hacer predicciones sobre el futuro. – Hablar de problemas relacionados con el medioambiente (causas y consecuencias). 	<ul style="list-style-type: none"> – Recursos de cohesión (el citado, dicho...) – El futuro compuesto. – Construcciones temporales (mientras, hasta que, después de que...) 	<ul style="list-style-type: none"> – Vocabulario sobre el medioambiente. – Nominalización. – Recursos para cohesionar textos: hipónimos, sinónimos, hiperónimos, pronombres... 	
TEMA 10	<ul style="list-style-type: none"> – Hablar de trabajos (cualidades, funciones...). – Describir una empresa. – Algunas características de los textos escritos formales. – Cartas al director y textos informativos. 	<ul style="list-style-type: none"> – Las subordinadas concesivas ("aunque, a pesar de que, por mucho que..."). – El pretérito perfecto de subjuntivo. – Reformular. – Ejemplificar ("un ejemplo, a modo de ejemplo..."). 	<ul style="list-style-type: none"> – Vocabulario del ámbito del trabajo. – Recursos de cohesión léxica. 	<ul style="list-style-type: none"> – CV y entrevista de trabajo en España.

La planificación del curso podrá verse modificada por motivos imprevistos (rendimiento del grupo, disponibilidad de recursos, modificaciones en el calendario académico, etc.) y por tanto no deberá considerarse como definitiva y cerrada.

METODOLOGÍAS Y ACTIVIDADES DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE:

Metodologías de enseñanza-aprendizaje a desarrollar

Dado que el objetivo principal del curso es que los alumnos desarrollen sus competencias comunicativas, la metodología de las sesiones será eminentemente práctica. Para ello, se trabajarán las competencias de comprensión oral y escrita, las estrategias de expresión oral y las técnicas de expresión escrita. Además, durante las sesiones de clase, se trabajarán contenidos gramaticales y léxicos mediante el desarrollo de las destrezas de comprensión y expresión escrita y oral.

Durante las clases se fomentarán tanto el trabajo en equipo y la conversación en grupo, como los espacios de reflexión y trabajo individual. Este tipo de tareas de interacción ayudarán a que los estudiantes

desarrollen su perfil de agente social y de hablante intercultural. Además, para afianzar los contenidos adquiridos durante las sesiones presenciales y como parte de la evaluación formativa de los alumnos, los estudiantes deberán realizar una serie de tareas de trabajo autónomo. Todo este tipo de actividades les ayudarán a desarrollar su perfil de aprendiz autónomo.

El alumno es el centro del aprendizaje, por lo que resultará esencial su participación activa durante las clases y su compromiso con las tareas de trabajo autónomo.

Volumen de trabajo del alumno:

Modalidad organizativa	Métodos de enseñanza	Horas estimadas
Actividades Presenciales	Resolución de prácticas, problemas, ejercicios, etc.	20
	Debates	4
	Actividades teóricas	10
	Actividades de evaluación	4
	Actividades prácticas	14
Trabajo Autónomo	Asistencia a tutorías	1
	Estudio individual	6
	Preparación de trabajos individuales	8
	Preparación de trabajos en grupo	0
	Realización de tareas de repaso y práctica	8
	Horas totales:	75

SISTEMA DE EVALUACIÓN

Cuestiones generales

El tipo de evaluación que se lleva a cabo en los cursos de español de la Universidad San Jorge se identifica con la evaluación para el aprendizaje, pues tiene como objetivo ayudar a los alumnos a conocer y reconocer sus logros o estándares a alcanzar. Se trata de una evaluación formativa que se integra en la planificación de objetivos de aprendizaje y promueve el compromiso hacia su consecución. Involucra tanto al profesor como a los alumnos, pues requiere un trabajo de retroalimentación por parte del docente para guiar al estudiante en los siguientes pasos a dar y en cómo darlos y favorece, a su vez, la autoevaluación y el reconocimiento de logros.

Para una evaluación holística del desempeño de los alumnos del curso, se emplearán las herramientas de evaluación continua y final que se describen en los esquemas de evaluación de primera y segunda convocatoria en esta guía docente según los siguientes criterios de evaluación: alcance (alcance general y riqueza de vocabulario), corrección (corrección gramatical, control de vocabulario y adecuación sociolingüística), fluidez, interacción (interacción global, turnos de palabra y estrategias de colaboración), coherencia y pronunciación (control fonológico). Dichos criterios de evaluación se ajustarán a los descriptores del nivel del curso (según el MCER).

PRIMERA CONVOCATORIA

Esquema de evaluación:

PRUEBA	PESO
Trabajos individuales:	30 %
Examen parcial:	20 %
Examen final:	50 %
TOTAL	100%

Para poder presentarse al examen final en 1ª convocatoria es necesario haber asistido, como mínimo, a un 80% de las clases y haber aprobado la nota media de la evaluación continua (trabajos individuales + examen parcial). Si uno de estos dos requisitos no se cumple, el alumno debe ir directamente a 2ª convocatoria.

SEGUNDA CONVOCATORIA

En caso de tener que acudir a 2ª convocatoria, hay 2 escenarios posibles:

Escenario 1: No se ha aprobado el examen final en 1ª convocatoria, pero sí se ha aprobado la evaluación continua y se ha superado la asistencia mínima. En este caso sólo es necesario repetir el examen final y las notas de los trabajos individuales y del examen parcial de la 1ª convocatoria se guardarán.

Este examen final es un examen escrito de 1h 40m similar al de la primera convocatoria: consta de 1 tarea de comprensión auditiva, 1 tarea de comprensión lectora y diversas tareas de vocabulario y de gramática, similares a las realizadas durante el curso. El examen final vale un 50 % de la nota total del curso y se realizará, en formato síncrono y presencial, en la fecha indicada por la docente, durante el periodo de evaluación.

Es necesario obtener una nota mínima de 5/10 para aprobar el examen final y es necesario aprobar el examen final para aprobar el curso. No realizar el examen final sin debida justificación se califica con una nota de 0.

Para aprobar el curso es necesario superar el mínimo de asistencia a clase y obtener, al menos, una media de 5 sobre 10 tanto en el examen final como en la evaluación continua (trabajos individuales + examen parcial).

El esquema de evaluación es igual que el de primera convocatoria.

Escenario 2: Se acude a 2ª convocatoria por haber superado el máximo permitido de faltas de asistencia injustificadas a clase y/o por no haber aprobado la evaluación continua (trabajos individuales + examen parcial). En este escenario, las notas de los trabajos y del examen parcial realizadas en 1ª convocatoria (en caso de haber realizado) no se guardarán y el esquema de evaluación consiste en: un **examen final escrito** similar al de la 1ª convocatoria (vale un 70% de la nota final del curso) y un **examen oral** (vale un 30% de la nota final del curso).

Esquema de evaluación:

PRUEBA	PESO
Examen oral:	30 %
Examen final escrito:	70 %
TOTAL	100%

ASISTENCIA:

La asistencia a clase es obligatoria. Para tener derecho a realizar el examen final y, por lo tanto, poder superar el curso, es necesario asistir como mínimo a un 80 % de las clases.

Si el alumno tuviera problemas para asistir a las clases de este curso en uno de los dos días de la semana en que se imparte (por solapamiento de otra asignatura de la USJ), deberá informar a la profesora lo antes posible y enviar un justificante para que la asistencia sea del 50%.

Si, excepcionalmente, tuviera problemas para asistir a las dos clases semanales porque el horario coincide con el de otras asignaturas USJ, deberá informar a la profesora y enviar un justificante.

Aquellos alumnos que no puedan cumplir la asistencia obligatoria por circunstancias justificadas deberán contactar con la docente al comienzo del semestre (antes del 15 de octubre) para informar de su situación. De lo contrario, se puede considerar que las faltas de asistencia son injustificadas, pudiendo llegar a perder el derecho a examinarse en primera convocatoria si se supera el número máximo de faltas de asistencia permitidas.

OTROS CRITERIOS QUE AFECTAN AL SISTEMA DE EVALUACIÓN:

El **plagio** parcial o total de un trabajo supondrá el suspenso del alumno, siendo calificado con 0 puntos, según la normativa, por constituir una práctica ilegal, y pudiendo implicar la prohibición de presentarse a las pruebas finales, así como el correspondiente suspenso en la asignatura. Del mismo modo, copiar en un examen, hablar durante el mismo con otros compañeros o consultar materiales/recursos no autorizados expresamente implicará suspender la asignatura con la calificación de 0 puntos. En todos estos casos se podrá aplicar una sanción disciplinaria, atendiendo al Reglamento Regulador del Orden y la Convivencia de la USJ publicado en el apartado "Normativa" de CampUSJ (<https://usanjorge.sharepoint.com/sites/HuellaUSJ>). Para conocer más acerca de qué es el plagio y cómo poder evitarlo, podéis consultar <https://www.usj.es/futuros-alumnos/vida-universitaria/biblioteca/investigacion/como-publicar/plagio>

CERTIFICADO DE SUPERACIÓN DEL CURSO:

Una vez superadas las pruebas de evaluación, el estudiante recibirá al correo electrónico indicado en el momento de su inscripción un certificado de superación del curso con firma digital. En dicho certificado se especificarán los siguientes datos: la duración, las fechas y el nivel del curso, los créditos obtenidos y la calificación cualitativa y cuantitativa.

BIBLIOGRAFÍA Y DOCUMENTACIÓN:

Bibliografía básica

Todos los recursos materiales necesarios para el seguimiento del curso se entregarán en clase y estarán disponibles a través de la PDU del curso.

I Consejo de Europa. 2020. Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario. Servicio de publicaciones del Consejo de Europa: Estrasburgo.
www.coe.int/lang-cefr

Instituto Cervantes. 2007. Plan Curricular del Instituto Cervantes: Los Niveles de Referencia para el español. Madrid: Biblioteca Nueva. Disponible en:
https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/default.htm

Bibliografía recomendada

Aragónés, L., Palencia, R. (2007). *Gramática de uso del español. Teoría y práctica (C1-C2)*. Ed. SM.

Aragónés, L., Palencia, R. (2009). *Gramática de uso del español. Teoría y práctica (B1-B2)*. Ed. SM.

Corpas, J., Garmendia, A., Sánchez, N., Soriano, C., Sans, N. (2014). *Aula Internacional 4 B2.1*, Ed. Difusión.

Corpas, J., Garmendia, A., Sánchez, N., Soriano, C., Sans, N. (2014). *Aula Internacional 5*, Ed. Difusión.

Serralde Vizuela, B., López Vázquez, M., Casarejos Arribas, E. (2016). *Vitamina C1*, Ed. SGEL.

Páginas web recomendadas

<https://avueltasconele.blogspot.com/>

<https://www.eleinternacional.com/blog>

<https://www.profedelee.es/>

<https://www.rae.es/>

<https://www.todoee.net/contenido-cultural/cortometrajes>